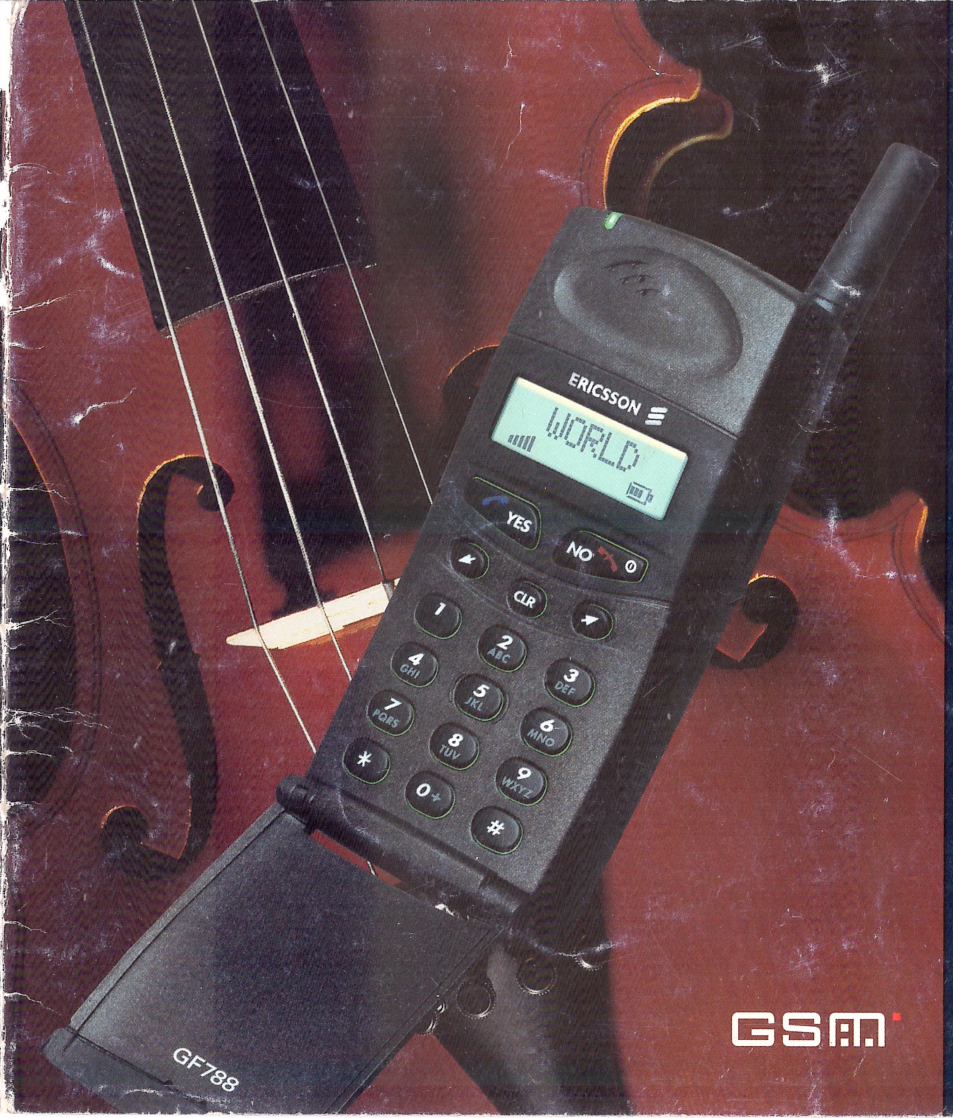


Mobile Phone GF 788

Начните с этого...

Прочтите инструкции по мерам безопасности _____ *стр. 1*

Вставьте SIM карту _____ *стр. 1*

Присоедините батарею _____ *стр. 2*

Зарядите батарею _____ *стр. 2*

Включите телефон _____ *стр. 3*

Сделайте звонок _____ *стр. 6*

Ответьте на вызов _____ *стр. 7*

...и продолжайте...

GSM

ERICSSON

В данном руководстве описана модель Ericsson GF788

Первая редакция (ноябрь1996)

Данное руководство опубликовано фирмой **Ericsson Mobile Communications AB**, без каких–либо гарантийных обязательств. Фирма **Ericsson Mobile Communications AB** имеет право вносить в данное руководство изменения, связанные с обнаружением опечаток и неточностей, модификацией программ и/или оборудования без предупреждения. Такие изменения будут включены в новую редакцию руководства.

Все права защищены.

© **Ericsson Mobile Communications AB**, 1996.

Номер публикации: **RU/LZT 126 1344 R1A**

Напечатано в Швеции

INNOVATRON PATENTS

Инструкции по мерам безопасности

Данное руководство содержит важную информацию о том, как пользоваться телефоном. Сохраните руководство для будущего использования.

- Выключите телефон при посадке в **самолет**. Использование сотового телефона в самолете запрещается во избежание нарушения работы систем самолета и прерывания работы сотовой связи. Нарушение этой инструкции влечет за собой прекращение обслуживания вашего сотового телефона, или юридические действия, или то и другое вместе.
- Выключайте телефон вблизи **заправочных станций**.
- Владелец телефона должен ознакомиться с ограничениями, налагаемыми на использование **радиооборудования** вблизи топливных станций, химических заводов и районов проведения подрывных работ.
- Избегайте применения сотового телефона вблизи **электронных медицинских приборов**, например оборудования для прослушивания или поддержания ритма.
- Работа сотового телефона вблизи **электронного оборудования**, например, телевизора, радио или персонального компьютера может создавать помехи.
- Телефонный аппарат содержит магнит, поэтому **не** размещайте его рядом с магнитными средствами хранения информации, например, дискетами или кредитными карточками.
- **Не** отсоединяйте антенну. Если она попадет ребенку в горло, то он может задохнуться.
- **Не** разбирайте сотовый телефон самостоятельно — он не содержит внутренних компонент, подлежащих обслуживанию пользователем.
- **Не** используйте сотовый телефон под дождем и не проливайте на него жидкостей.
- Доверьте установку сотового телефона в автомобиле квалифицированному персоналу.
  Если какое-либо оборудование автомобиля недостаточно защищено от радиосигналов вашего телефона, то обратитесь к представителям производителя
- **Не** рекомендуется использовать сотовый телефон при вождении автомобиля, за исключением аварийных случаев. Ведите разговор через микрофон, зафиксированный на подголовнике или пристегнутый к одежде, это **не** будет отвлекать вас от дороги. **Не** останавливайтесь на обочине скоростных трасс, чтобы сделать звонок или ответить на него, за исключением аварийных ситуаций.
- Используйте только те заряжающие устройства и источники питания (AC/DC адаптеры), которые поставляются в комплекте с телефоном. Использование других заряжающих устройств и адаптеров может привести к опасным ситуациям и лишит вас права на гарантийное обслуживание.
- **Используйте только** комплектующие компании Ericsson, иначе Ваша гарантия станет недействительной.

Содержание

Инструкции по мерам безопасности i

Инструкции по сборке 1

Сборка и зарядка – четыре шага 1
1. Вставка SIM карты 1
2. Подключение батареи 2
3. Подключение зарядного устройства к телефону 2
4. Подключение зарядного устройства к электросети 2
Процесс зарядки батареи 3
Батарея и SIM карта 3

Включение телефона и общие сведения 3

Включение телефона 3
Дисплей телефонного аппарата 4
Знакомство с телефоном 5

Вызов абонента и ответ на вызов 6

Вызов абонента 6
Завершение разговора 6
Вызов по международному номеру 6
Аварийные вызовы 6
Функция повтора 6
Прием вызова 6
Ответ на вызов 7
Отказ от вызова 7
Отложенный вызов 7
Идентификатор вызывающего абонента (CLI) 7
Разговор с двумя абонентами 7

Полезные функции, используемые во время разговора 8

Изменение громкости во время разговора 8
Использование телефона в качестве блокнота 8
Передача сигнала многочастотной связи 8
Проверка длительности или стоимости разговора 8

Перемещение по системе меню 9

Система меню 9
Передвижение по системе меню 9
Выбор расширенной системы меню 9

Создание собственного телефонного справочника 10

Телефонный справочник 10
Сохранение номеров на SIM карте 10
Сохранение номеров в памяти телефона 10
Вызов по номерам, хранящимся в памяти 10
Ускоренный набор 11
Изменение телефонного справочника 11
Вызов по последним набранным номерам 12
Непринятые вызовы 12

Настройка телефона 12

Изменение громкости звукового сигнала 12
Изменение громкости динамика 12
Типы звуковых сигналов 13
Часы 13
Установка часов 13
Установка будильника 13
Выключение будильника 13
Языковые установки дисплея 13
Режимы ответа на вызов 14
Типы громкоговорящих систем 14
Строка приветствия 14
Отложенный вызов 14
Информация о вызове 14
Изменение звука клавиатуры 14

Создание собственного сигнала вызова 15

Нотная система телефона 15
Простая мелодия 15

Сложная мелодия 16

Переадресация вызовов 17
Функция переадресации 17
Переадресация из сокращенной системы меню 17
Переадресация из расширенной системы меню 17
Определение статуса режима переадресации 18
Отмена переадресации 18

Защита телефона, клавиатуры и SIM карты 18
Блокировки 18
Блокировка клавиатуры 18
Блокировка (SIM) карты 18
Изменение PIN кода 19
Снятие блокировки кодом PUK 19
Блокировка телефона 19
Установка (снятие) блокировки телефона 19

Ограничение вызовов – запрещение вызовов 20
Ограничение вызовов 20
Установка ограничений на любые виды вызовов 20
Отмена всех ограничений 20

Настройка сокращенного меню 21
Настройка Меню 21
Добавление элементов меню 21
Изменение позиции элемента меню 21
Удаление элементов меню 21
Восстановление оригинальной системы меню 22

Передача и получение текстовых сообщений 22
Текстовые сообщения 22
Подписка на услуги 22
Установка адреса центра обслуживания 22
Передача текстового сообщения 22
Другие типы сообщений 23
Получение сообщения 23
Чтение старых сообщений 23

Получение областной информации 24
Областная информация 24
Включение режима получения областной информации 24
Добавление кода 24
Удаление кода 24
Изменение кода 24

Проверка стоимости и длительности разговора 25
Стоимость и длительность разговора 25
Установка информации о вызовах 25
Просмотр информации о вызовах 25
Обнуление счетчика 25
Установка счетчика стоимости 25

Меню специальных данных М ДАННЫХ 26
Включение М ДАННЫХ 26
Переадресация факсов и передачи данных 26

Выбор сети 27
Как выбрать сеть 27
Выбор сети связи 27

Индекс 29

Инструкции по сборке

В этой главе рассказано о том, как собрать телефон, что такое SIM карта и как вставлять батареи.

Сборка и зарядка – четыре шага

- Вставьте SIM карту.
- Присоедините батарею.
- Присоедините зарядное устройство к телефону.
- Присоедините зарядное устройство к электросети.

1. Вставка SIM карты

Расположите SIM карту позолоченными контактами вниз и скошенным углом влево (см. рис. 1).

Переместите SIM карту в направлении разъема. Защелка SIM карты будет перемещаться по направлению к антенне.

Удаление SIM карты

1. Убедитесь в том, что батарея отключена.
2. Переместите защелку SIM карты по направлению к себе (см. рис. 2).
3. Выньте SIM карту.

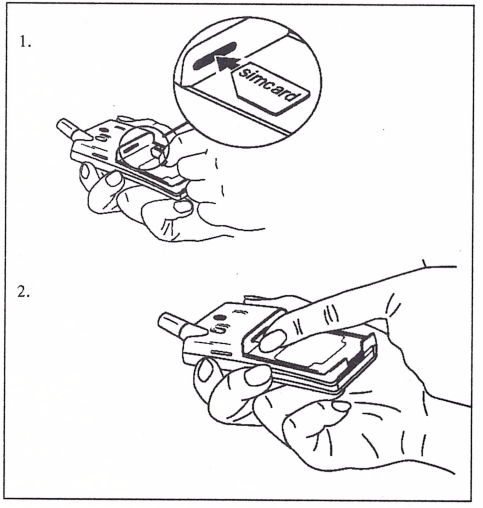


Рис. 1. Установка SIM карты

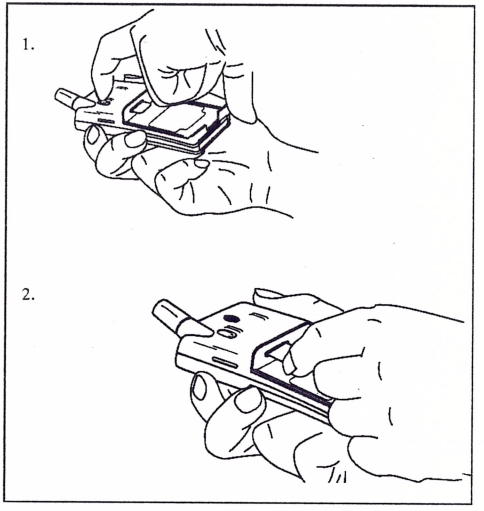


Рис. 2. Удаление SIM карты

2. Подключение батареи

Расположите батарею сверху телефона и нажимайте до тех пор, пока не услышите щелчок (см. рис. 3).

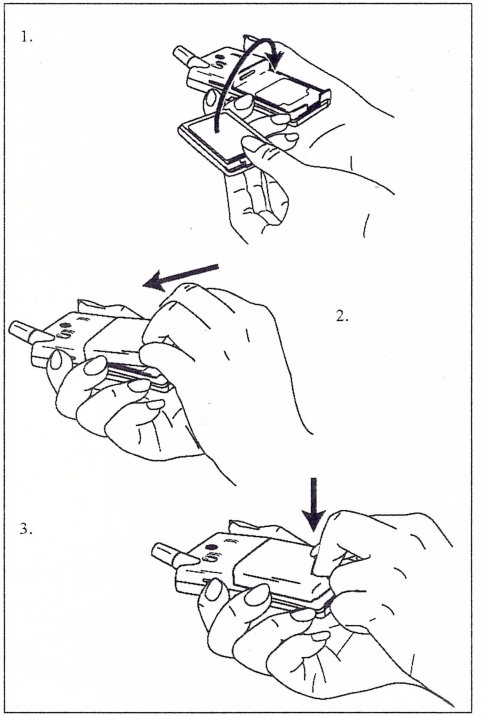


Рис. 3. Присоединение батареи

Удаление батареи

1. Убедитесь в том, что телефон выключен.
2. Нажмите на защелку, расположенную на батарее снизу (см. рис. 4.).
3. Приподнимите батарею и выньте ее из телефона.

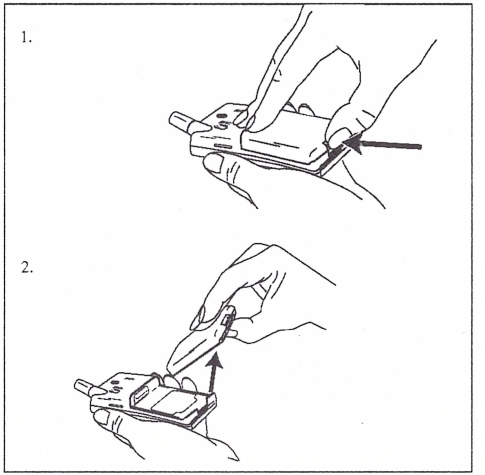


Рис. 4. Смена батареи

3. Подключение зарядного устройства к телефону

Вставьте батарею в телефон и присоедините зарядное устройство так, как показано на рис. 5. Используйте штепсель, совместимый с розеткой электропитания.

Отсоединение зарядного устройства

Приподнимите штепсель и вытащите его (см. рис. 5).

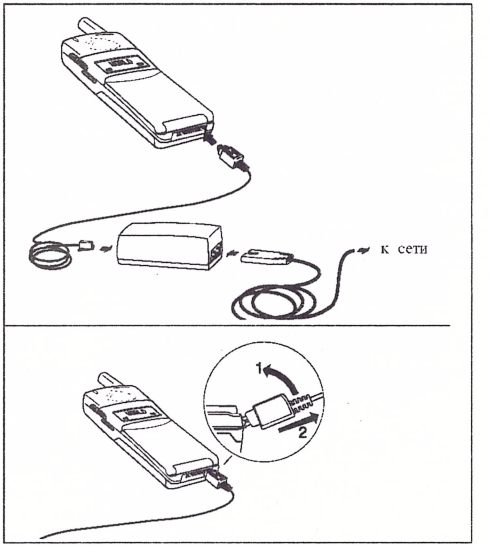


Рис. 5. Подключение и отключение зарядного устройства

4. Подключение зарядного устройства к электросети

Вставьте зарядное устройство в розетку электропитания. Телефон начнет подзарядку батареи. По мере заряжения на дисплее будет изменяться шкала зарядки.

Процесс зарядки батареи

Батарея начинает заряжаться при подключении к телефону дополнительного питания. После того, как батарея полностью зарядится, процесс остановится. Батарея устроена так, что ее нельзя зарядить больше допустимого.

В процессе зарядки телефоном можно пользоваться как обычно, но при этом время зарядки увеличится.

Батарея и SIM карта

Батарея

В комплекте с телефоном поставляется никель-металлгидридная батарея. Батарея перед отправкой не заряжается, но, тем не менее, она может содержать достаточно энергии для включения телефона.

SIM карта

Прежде чем приступить к использованию телефона, вы должны получить SIM карту у поставщика GSM (глобальной системы мобильной связи). SIM карта – это компьютерная схема, обслуживающая ваш телефонный номер, телефонную книгу и предоставляющая услуги, заказанные у оператора.

Ваша SIM карта снабжена паролем или PIN (идентификационным номером абонента), который необходимо ввести для получения доступа к телефону и сетевой связи.

Включение телефона и общие сведения

В этой главе описаны сообщения, появляющиеся на дисплее во время работы с телефоном.

Включение телефона

1. Нажмите и держите кнопку NO до тех пор, пока не услышите щелчок. На дисплее появится требование ввести PIN (пароль, хранящийся на вашей SIM карте).

   PIN:

2. Введите новый PIN и нажмите YES. Код будет изображаться знаками ****.

   Если вы набрали правильный PIN, то на дисплее появится приглашение. После этого телефон начнет устанавливать связь с сетью.

После того, как связь установлена, индикатор вверху телефона будет мигать зеленым раз в секунду. Дисплей перейдет в режим ожидания (см. рис. 6).

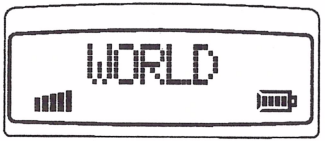


Рис. 6. Дисплей в режиме ожидания

Выключение телефона

- Нажмите и держите NO до тех пор, пока не услышите щелчок и дисплей не погаснет.

Дисплей телефонного аппарата

С помощью дисплея вы можете:

- Проверить, правильно ли набран номер.
- Определить состояние батареи.
- Определить мощность сигнала и возможность получения услуг.
- Узнать, что вы получили сообщения.

Взгляд на дисплей

На нижнем рисунке показано, как выглядел бы дисплей, если бы в нижней строке были видны все значки одновременно. В таблице 1 объясняется назначение каждого значка.

Замечание!

При обычной работе не все значки видны одновременно.

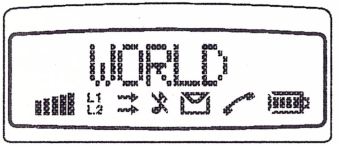


Рис. 7. Дисплей со всеми значками

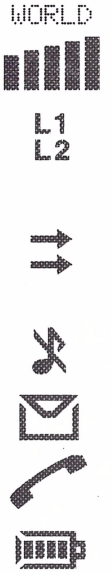


Таблица 1. Описание значков дисплея.

Значок:	**Описание:**
Сеть	Название и страна системы связи.
Мощность сигнала	Мощность принимаемого сигнала по пятизначной шкале, в зависимости от поступающего сигнала.
Линия	Какая из линий 1 или 2 активна. При активизации линии соответствующий значок выделяется. Эти значки появляются на дисплее только если вы имеете две линии на SIM карте.
Переадресация	Стрелки показывают, что включен режим переадресации. Стрелки соответствуют переадресованной линии.
Отключенный звуковой сигнал	Звуковой сигнал не будет слышен при поступившем вызове.
Сообщение	Вы получили текстовое сообщение или областную информацию.
Телефон	Обозначает, что по телефону ведется разговор.
Батарея	Текущий уровень заряженности батареи – чем больше полос, тем больше заряжена батарея.

Знакомство с телефоном

Перечень составных частей относится к рисункам 7 и 8:

1. Антенна
2. Индикатор состояния
3. Динамик
4. Клавиши громкости
5. Дисплей
6. Клавиатура
7. Микрофон (внутри)
8. Крышка
9. Канал микрофона
10. Гнездо зарядного устройства
11. Батарея
12. Защелка SIM карты
13. Гнездо зажима

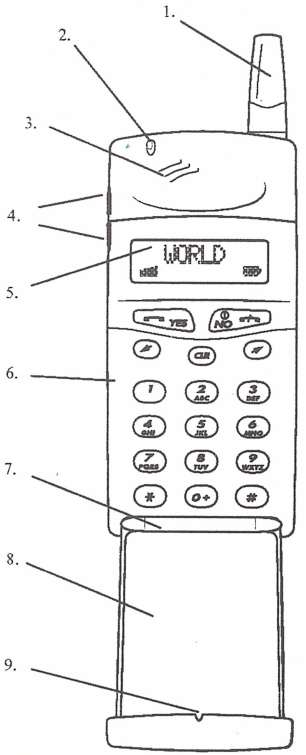


Рис. 8. Вид спереди

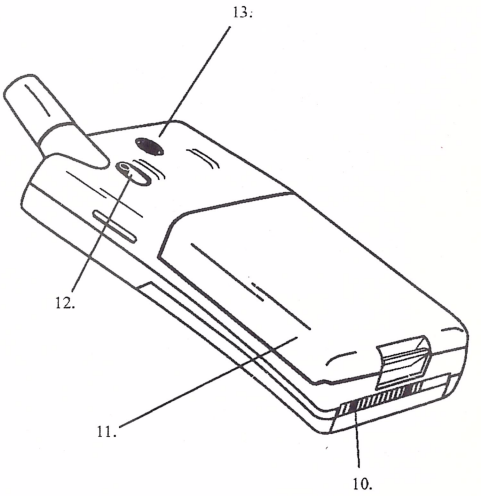


Рис. 9. Вид сзади

Вызов абонента и ответ на вызов

В этой главе описано, как производить и принимать обычные, международные и аварийные вызовы, как скрывать номер при вызове (использование CLI – идентификатора вызывающего абонента) и о том, как вести разговор одновременно с двумя абонентами.

Вызов абонента

1. Наберите код области и телефонный номер. Телефонный номер будет виден на дисплее. Если номер содержит более 10 цифр, то начало номера будет заменено стрелкой (см. рис. 10).

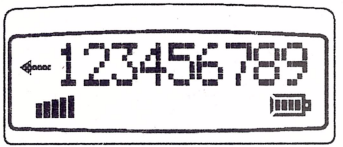


Рис. 10. Число из более чем 10 цифр

   Чтобы удалить цифру, нажмите CLR. Чтобы удалить номер целиком, нажмите и несколько секунд держите клавишу CLR.

2. Чтобы произвести вызов, нажмите YES. На дисплее появится сообщение **Calling** (ВЫЗОВ), спровождаемое сообщением **Connecting** (СОЕДИНЕНИЕ), кроме того, будет виден значок телефона.

   Если номер абонента занят, то вы услышите соответствующий сигнал, а на диплее появится надпись **Busy** (ЗАНЯТ).

Как держать телефонный аппарат

Для достижения наиболее качественного звука приема и передачи поднесите динамик к уху (см. рис. 11).

Рис. 11. Как держать телефонный аппарат

Завершение разговора

- Для завершения разговора нажмите NO.

Вызов по международному номеру

1. Нажмите и держите ноль до тех пор, пока на дисплее не появится префикс международного номера +.
2. Наберите код страны, затем код области (без начальных нулей) и телефонный номер.
3. Для передачи вызова нажмите YES.

Аварийные вызовы

- Наберите **112** (международный аварийный номер) и нажмите YES. На дисплее появится сообщение **Emergency** (ЭКСТРЕННЫЙ).

Аварийный номер **112** можно набирать в любой стране, независимо от наличия или отсутствия SIM карты, в области действия глобальной системы мобильной связи (GSM).

Функция повтора

Если при вызове связь с абонентом не была установлена, то на дисплее появится вопрос **Retry?** (ПОВТОРИТЬ?). Если вы хотите повторить набор, то нажмите YES, в противном случае нажмите NO.

Прием вызова

При получении вызова телефон подает звуковой сигнал, индикатор вверху телефона часто мигает зеленым и на дисплее появляется сообщение **Answer?** (ОТВЕТИТЬ?).

Ответ на вызов

- Для ответа нажмите YES.
- После завершения разговора нажмите NO.

Отказ от вызова

- При получении звукового сигнала нажмите NO или дважды нажмите на кнопку громкости. Дисплей примет следующий вид (ЗАНЯТ):

  BusyTone

  Абонент услышит сигнал "занято" если сеть вызывающего абонента поддерживает соответствующую функцию.

Если вы не смогли или отказались отвечать, то на дисплее будет показан номер (это зависит от того, какими услугами вы пользуетесь). Убрать его можно кнопкой CLR.

Отложенный вызов

В момент разговора вы можете нажать на кнопку YES. При этом микрофон будет отключен, и вы можете вести разговор с кем-либо, будучи уверенным, что вызывающий абонент вас не слышит. Чтобы продолжить разговор по телефону, нажмите YES еще раз.

Идентификатор вызывающего абонента (CLI)

Идентификатор вызывающего абонента показывает на дисплее телефонный номер вызывающего абонента. Если этот номер присутствует в вашей телефонной книге вместе с именем, то вместо номера будет показано имя. Эту услугу вы должны заказать у оператора сотовойсвязи.

Передача своего телефонного номера

В обычном режиме ваш телефонный номер скрыт от абонента, но для конкретного вызова вы можете передать свой номер.

1. Наберите номер абонента.
2. Нажмите ↙. На дисплее появится вопрос **Send Id?** (ПОК. НОМ.?).
3. Нажмите YES.

Запрещение передачи вашего телефонного номера

Если вы установили, что в обычном режиме ваш номер передается абоненту, то для конкретного вызова передачу можно запретить.

1. Наберите номер абонента
2. Дважды нажмите ↙. На дисплее появится вопрос **Hide Id?** (СКР. НОМ.?).
3. Нажмите YES.

Разговор с двумя абонентами

Телефон дает возможность вести разговор одновременно с двумя абонентами. Это позволяет вам отложить один разговор и передать или принять вызов. После этого вы можете переключаться между двумя абонентами.

Чтобы иметь возможность получить второй вызов, необходимо активизировать функцию **Call Wait** (см. главу *Настройка телефона* на стр. 12).

Получение вызова во время разговора

При поступлении вызова в момент разговора динамик подает звуковой сигнал, а на дисплее появляется сообщение **Call Wait** (ОЖИДАНИЕ ВЫЗОВА).

- Для ответа на второй вызов нажмите YES. Текущий разговор будет отложен. Дисплей будет выглядеть примерно так (1 ЗАДЕРЖАН):

  1 On Hold

- Чтобы завершить второй вызов, нажмите ноль, затем NO.

Переключение между двумя абонентами

- Для переключения нажимайте YES.

Завершение текущего разговора и переход к отложенному вызову

1. Для завершения текущего разговора нажмите NO. На дисплее появится сообщение **Retrieve?** (ВОЗОБНОВ.?) и вы услышите два гудка.
2. Чтобы вернуться к отложенному разговору, нажмите кнопку **YES** и удерживайте ее в течение трех секунд.

   Если вы не нажмете **YES** за три секунды, то отложенный вызов завершится автоматически.

Передача вызова во время разговора

- Наберите второй телефонный номер и нажмите YES. Текущий разговор будет отложен. Дисплей будет выглядеть примерно так (1 ЗАДЕРЖАН):

1 On Hold

Получение третьего вызова

В тот момент, когда вы передаете вызов или ведете разговор, имея отложенный разговор, вы можете получить третий вызов. Вы услышите звуковой сигнал, а на дисплее появится сообщение **CallWait** (ВЫЗОВ ЖДЕТ).

Так как одновременно обслуживается только два вызова, то для ответа на третий вызов нобходимо завершить текущий или отложенный вызов.

Вы можете:

- Нажать на ноль, затем на YES, чтобы отменить третий вызов.
- Завершить активный вызов, активизировать отложенный вызов и принять третий вызов
- Завершить оба вызова. Телефон подаст звуковой сигнал и на дисплее появится вопрос **Answer?** (ОТВЕТИТЬ?). Нажмите YES, чтобы ответить на вызов.

Полезные функции, используемые во время разговора

Во время разговора вы можете: изменять громкость динамика; использовать дисплей как блокнот; посылать сигналы DTMF; следить за длительностью разговора.

Изменение громкости во время разговора

Для увеличения или уменьшения громкости динамика используйте кнопки громкости (см. рис. 12).

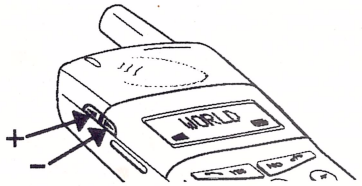


Рис. 12. Изменение громкости

Использование телефона в качестве блокнота

1. Во время разговора вы можете набрать на дисплее телефонный номер. После завершения разговора номер останется на дисплее.
2. Нажмите YES, чтобы передать вызов по этому номеру.

Передача сигнала многочастотной связи

Во время разговора вы можете использовать клавиши **0** – **9**, ***** и **#** для передачи сигналов DTMF (многочастотной системы связи). Например, вы можете произвести банковскую операцию по телефону или управлять автоответчиком.

Проверка длительности или стоимости разговора

После начала разговора включается счетчик времени, показывающий на дисплее время текущего разговора в минутах и секундах, например:

1:34

По желанию можно специально установить отсчет стоимости разговора. Для этого необходимо, чтобы оператор предоставил вам такую услугу (см. главу *Проверка стоимости и длительности разговора* на стр 25).

Перемещение по системе меню

В этой главе описано, как перемещаться по системе меню и максимально использовать возможности телефона.

Система меню

Управление функциями телефона производится с помощью системы меню. Система меню может быть одного из двух типов:

- сокращенная
- расширенная

Изначально установлена сокращенная система меню. К данному руководству прилагается вкладыш с описанием как расширенного, так и сокращенного режима меню.

Совет!
Изучая данное руководство, держите под рукой вкладыш с описанием меню.

Некоторые меню имеют подменю. В этом случае после названия меню будут расположены три точки. Например (ПАРАМЕТРЫ):

Settings...

Сокращенная система меню

Сокращенная система меню содержит наиболее часто используемые функции и параметры. Данная система меню может быть изменена по вашему вкусу. При изменении сокращенной системы меню вы перемещаете элементы меню и подменю из расширенной системы в сокращенную.

О том, как настроить меню по собственному вкусу, рассказано в разделе *Настройка сокращенного меню* на стр. 21.

Расширенная система меню

Расширенная система меню позволяет получить доступ ко всем функциям и параметрам телефона.

Передвижение по системе меню

Для передвижения по системе меню и нахождения определенных меню используйте данные клавиши.

После того, как вы нашли нужное меню, нажмите YES, чтобы выделить его. Далее используйте клавиши ◢/◥ для выбора функции или параметра. Снова нажмите YES, чтобы выделить функцию или параметр.

Клавиша:	Действие:
YES	выбор функции или параметра.
NO	отмена выбора функции или параметра.
CLR	возврат к режиму ожидания (выход из системы меню).
◥	перемещение по системе меню вправо.
◢	перемещение по системе меню влево.

Термины

В руководстве будут употребляться следующие термины.

Прокрутка: Перемещение по меню с помощью правой и левой стрелки.

Выбор: Перемещение по меню и нажатие на клавишу YES.

Набор: Ввод с клавиатуры букв или цифр.

Выбор расширенной системы меню

1. Нажмите CLR, чтобы очистить диплей. Четырежды нажмите левую стрелку, чтобы выбрать меню **Menu Size** (ВИД МЕНЮ).
2. Нажмите YES. Теперь вы вошли в меню **Menu Size** (ВИД МЕНЮ), где можно установить режим расширенного меню.
3. Нажмите YES в строке **Extended mode**.

Создание собственного телефонного справочника

В этой главе рассказано, как сохранять телефонные номера на SIM карте или в собственной памяти телефона.

Телефонный справочник

Телефонные номера можно сохранять как на SIM карте, так и в собственной памяти телефонного аппарата. Разница состоит в том, что SIM карта с телефонными номерами может быть вставлена в другой аппарат, в то время как номера, сохраненные в памяти телефонного аппарата, останутся в нем, независимо от того, какая вставлена SIM карта.

Вы можете сохранить в собственной памяти телефона до 99 телефонных номеров. Количество номеров, которые можно сохранить на SIM карте, завист от ее модели.

Международные номера

Если вы предполагаете использовать ваш телефонный справочник не только дома, но и в путешествиях, то телефонные номера следует хранить в международном формате, т.е. с интернациональным префиксом "+" и кодом страны, предшествующим коду области (без начальных нулей), и собственно номеру.

- Чтобы ввести международный префикс, держите нажатой клавишу ноль до тех пор, пока "+"не появится на дисплее.

Сверхускоренный набор

По телефонным номерам, сохраненным в ячейках памяти с номерами 1–9 на SIM карте, можно передать вызов, введя номер ячейки и нажав YES. Учитывая это, сохраняйте в ячейках 1–9 наиболее важные номера.

Сохранение номеров на SIM карте

1. Наберите телефонный номер.
2. Дважды нажмите левую стрелку. После появления сообщения **Store** (ЗАПИСАТЬ) дважды нажмите YES.
3. Наберите первую букву имени, нажав на соответствующую цифровую клавишу необходимое количество раз. (См. таблицу 2).

   Когда курсор переместится на следующую позицию, введите следующую букву. Длина имени зависит от модели SIM карты. Нажмите YES после завершения ввода имени.
4. Если вы хотите сохранить номер в той ячейке, которая будет предложена на дисплее, то выполните шаг 5.

   Если вы хотите сохранить номер в другой ячейке, то нажмите CLR, чтобы удалить номер ячейки, и введите другой номер.
5. Нажмите YES для подтверждения номера ячейки. На дисплее появится сообщение **Stored** (ЗАПИСАНО).

Если вы ввели номер уже занятой ячейки, то на дисплее появится вопрос **Overwrite?** (ЗАМЕНИТЬ?). Чтобы сохранить новый номер вместо старого, нажмите YES. При нажатии на NO дисплей вернется в состояние ввода номера ячейки, где вы сможете ввести другой номер.

Сохранение номеров в памятителефона

Эта процедура выглядит точно также, как процедура сохранения на SIM карте до шага 4. Когда вам будет предложено указать номер ячейки, нажмите #, чтобы тобы ввести знак ☼, который обозначает, что номер будет сохранен в памяти телефона. Чтобы получить на дисплее номер первой свободной ячейки, необходимо нажать клавишу # дважды.

Нажмите YES, чтобы подтвердить запись в эту ячейку.

Вызов по номерам, хранящимсявпамяти

В любой момент вы можете передать вызов по номеру, находящемуся на SIM карте или в собственной памяти телефона. Доступ к номеру можно получить как по имени абонента, так и по номеру ячейки.

Вызов по имени

1. Нажмите CLR, чтобы удалить любые цифры с дисплея.
2. Выберите меню **Recall** (ПОВТ.ВЫЗОВ). Вам будет предложено ввести имя.
3. Введите имя полностью или только несколько первых букв и нажмите YES. На дисплее появится первое имя, начинающееся с этих букв. Если это не то имя, которое вам нужно, то прокручивайте список имен.

   Имя и номер будут мигать на дисплее до тех пор, пока вы не нажмете клавишу *.
4. Нажмите YES, чтобы передать вызов.

Вызов по номеру – Сверхускоренный набор

1. Нажмите CLR, чтобы удалить любые цифры с дисплея.
2. Введите номер ячейки от 1 до 9.
3. Нажмите YES, чтобы передать вызов.

Ускоренный набор

Из SIM карты

1. Введите номер позиции и нажмите #.
2. Нажмите YES, чтобы передать вызов, или прокрутите список до нужного номера и нажмите YES.

- Нажмите NO, чтобы перейти в режим ожидания. При этом на дисплее останется найденный номер.
- Нажмите CLR, чтобы перейти в режим ожидания, но не выводить на дисплей найденный номер.

Из памяти телефона

1. Держите нажатой клавишу # до тех пор, пока на дисплее не появится символ ¤.
2. Введите номер ячейки памяти.
3. Нажмите #, чтобы получить номер на дисплее.
4. Нажмите YES, чтобы передать вызов, или прокручивайте список в поисках нужного номера, затем нажмите YES.

Изменение телефонного справочника

1. Выберите меню **EditPhBook** (ПРАВКА).
2. Наберите имя, которое нужно изменить, или первую букву имени и нажмите YES.

   На дисплее появится первое имя начинающееся, с введенных букв. При необходимости, найдите имя, прокручивая список, и нажмите YES.
3. Перемещаясь по имени, измените его буква за буквой, и нажмите YES.
   На дисплее появится телефонный номер.
4. Перемещаясь по номеру, измените его цифра за цифрой и нажмите YES.
   На дисплее появится номер ячейки.
5. Наберите новый номер ячейки и нажмите YES.

   Если эта ячейка занята другим номером, то на дисплее появится вопрос **Overwrite?** (ЗАМЕНИТЬ?). Нажмите YES, чтобы сохранить новый номер вместо старого, или NO, чтобы ввести другой номер ячейки.

Таблица 2. Список символов, номеров и букв клавиатуры.
Нажмите * для ввода строчных букв. Нажмите и удерживайте клавишу для ввода номера.
Нажмите **клавишу громкости** одновременно с цифрой для ввода буквы во вторую или третью позицию.

Клавиша	**Нажмите соответствующую клавишу указанное количество раз для ввода символа.**											
	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
1	пробел	-	?	!	,	.	:	“	‘	(	)	1
2	A	B	C	Å	Ä	Æ	à	Ç	2			
3	D	E	F	è	É	3						
4	G	H	I	ì	4							
5	J	K	L	5								
6	M	N	O	Ñ	Ö	Ø	Ò	6				
7	P	Q	R	S	ß	7						
8	T	U	V	Ü	Ù	8						
9	W	X	Y	Z	9							
0	+	&	@	/	$	%	£	Θ	Ξ	Ψ	Ω	0
#	*	#										

Удаление содержимого ячейки

1. Выберите меню **Recall** (ПОВТ.ВЫЗОВ).
2. Выберите имя, которое нужно удалить, нажмите и держите нажатой клавишу CLR.
3. В ответ на сообщение **Erase** нажмите YES.

Вызов по последним набранным номерам

Телефон сохраняет как минимум пять последних номеров, по которым производился вызов. Сверх этого, на SIM карте можно сохранить еще некоторое количество номеров, в зависимости от ее модели.

Вызов из списка последних номеров

1. Нажмите CLR, чтобы удалить любые цифры с дисплея.
2. Нажмите YES. На дисплее появится номер, по которому производился вызов в последний раз.
3. Прокручивайте список до нужного номера. Нажмите YES, чтобы передать вызов.

Непринятые вызовы

Иногда возникают ситуации, когда вы не можете ответить на вызов. Телефон сохраняет информацию об этих вызовах. Она доступна через меню **MissedCall** (ПРОП.ВЫЗОВ).

Проверка непринятых вызовов

Выберите меню **MissedCall** (ПРОП.ВЫЗОВ). Вы увидите время поступления вызова, на который вы не ответили.
Далее вы можете:

- Нажать YES и узнать кто вам звонил (CLI).
- Нажать CLR, чтобы удалить вызов.

Настройка телефона

В этой главе описаны различные способы настройки параметров телефона в соответствии с вашими запросами.

Изменение громкости звукового сигнала

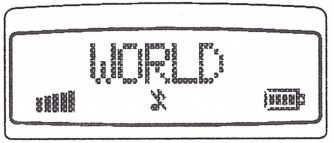
1. Выберите меню **Ring Vol** (ГР.ЗВОНКА).
2. Выберите подходящую громкость и нажмите YES.

   Чтобы не звучал образец звукового сигнала, используйте клавиши громкости.

Выключение звукового сигнала

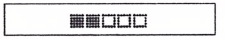
1. Выберите меню **Ring Vol** (ГР.ЗВОНКА).
2. Нажимая на левую стрелку, очистите на дисплее все квадраты и нажмите YES.

   Дисплей будет выглядеть так:



Изменение громкости динамика

1. Выберите **Ear Volume** (ГР. ДИНАМ.) из меню **Settings** (ПАРАМЕТРЫ).
   Дисплей будет выглядеть примерно так:



2. Нажимайте правую стрелку для увеличения громкости или левую стрелку для уменьшения.

3. После достижения удовлетворительного результата нажмите YES.

Типы звуковых сигналов

Вы можете установить сигнал из набора звуковых сигналов. Кроме того, в качестве сигнала можно использовать музыкальную мелодию собственного сочинения. См. главу *Создание собственного сигнала вызова* на стр. 15.

Изменение типа звукового сигнала

1. Выберите **Ring Type** (ТИП ЗВОНКА) из меню **Settings** (ПАРАМЕТРЫ).
   Дисплей будет выглядеть примерно так (МЕЛОДИЯ 1?):

Melody 1?

2. Нажимая на правую и левую стрелки, прослушайте разные типы сигналов. Чтобы прокручивать список беззвучно, используйте клавиши громкости.
3. После выбора сигнала нажмите YES.

Часы

Если необходимо получить на дисплее часы, то нажмите на одну из клавиш громкости сбоку телефона.

Установка часов

1. Выберите **Set Clock** (УСТ. ЧАСОВ) из меню **Settings** (ПАРАМЕТРЫ).
   Дисплей будет выглядеть примерно так:

14:30

2. Установите часы, руководствуясь следующей таблицей. (Сначала установите часы, затем минуты.)

Чтобы изменить:	**Сделайте следующее:**
Час	Нажимайте правую или левую стрелки.
Минуты	Нажимайте цифры.
Обозначения am и pm	Нажимайте клавишу *.
12-часовой или 24-часовой формат	Нажимайте клавишу #.

3. Нажмите YES, чтобы установить время.

Установка будильника

1. Выберите меню **Set Alarm** (УСТ.БУДИЛ). На дисплее появится ранее установленное время.
2. Установите время для будильника.
3. Нажмите YES.
   Дисплей в режиме ожидания будет выглядеть примерно так:

World

Будильник будет работать даже при выключенном телефоне.

Когда будильник зазвонит...

1. Нажмите любую клавишу и на дисплее появится сообщение **Turn Off** (ОТКЛЮЧИТЬ?).
2. Нажмите NO, чтобы совсем выключить сигнал или любую другую клавишу, чтобы отключить его временно (на 9 минут).

Выключение будильника

1. Выберите меню **Alarm** (БУДИЛЬНИК). Появится сообщение **Off** (ВЫКЛ.?).
2. Нажмите YES.

Языковые установки дисплея

Сообщения на дисплей могут выводится на нескольких языках.

Замечание!
При изменении языка сообщения на дисплее изменяются немедленно.

Изменение языка

1. Выберите **Language** (ЯЗЫК) из меню **Settings** (ПАРАМЕТРЫ).
2. Прокручивая список, найдите подходящий язык.
3. Нажмите YES, чтобы сохранить изменение.

Переустановка языка на английский

1. Очистите дисплей.
2. Введите строку цифр *#0000#.

Режимы ответа на вызов

Если телефон присоединен к автомобильной громкоговорящей системе, то можно установить один из двух режимов ответа на вызов:

Автоматический: Телефон включается в режим ответа после первых двух сигналов вызова.

Любаяклавиша: Необходимо нажать на любую клавишу, за исключением NO.

Изменение режима ответа

1. Выберите **РЕЖ.ОТВЕТА** из меню **ПАРАМЕТРЫ**.
2. Установите требуемый режим.

● Для деактивации режима ответа, выберите **ВЫКЛ.** из подменю **РЕЖ.ОТВЕТА**.

Типы громкоговорящих систем

Если при использовании громкоговорящей системы возникли помехи связи, попробуйте установить параметр **Тип 1** (по умолчанию установлен **Тип 2**).

Тип 1: Симплексная передача.

Тип 2: Дуплексная передача.

Изменение типа эхоподавления

1. Выберите **БЕЗ РУК** из меню **ПАРАМЕТРЫ**.
2. Выберите **ТИП 1** или **ТИП 2**.

Строка приветствия

Строка приветствия появляется на дисплее после ввода PIN. По умолчанию установлена строка: *Welcome*. Вывод строки приветствия можно отключить.

ВЫКЛ.: При включении телефона приветствие не выводится.

ВКЛ.: Выводится Welcome или ваша собственная строка приветствия.

Создание собственной строки приветствия

1. Выберите **ПРИВЕТСТВ.** из меню **ПАРАМЕТРЫ**.
   Дисплей будет выглядеть примерно так:

   НОВЫЙТЕКСТ

2. Выберите **НОВЫЙТЕКСТ**.
3. Введите новый текст и нажмите YES (В таблице 2 приведен перечень всех доступных символов).

   Hello

   В строке приветствия может содержаться до 10 символов.

Отложенный вызов

Эта функция позволяет вести более одного разговора одновременно. Данную услугу необходимо заказать у оператора.

О том, как вести два разговора одновременно, рассказано в главе *Вызов абонента и ответ на вызов* на стр. 6.

Включение/выключение функции отложенного вызова

1. Выберите **ВЫЗОВ ЖДЕТ** из меню **ПАРАМЕТРЫ**.
2. Выберите **ВКЛЮЧИТЬ** или **ОТМЕНИТЬ**.

Информация о вызове

Функция информации о вызове позволяет узнать время или стоимость разговора. Как установить счетчик времени и стоимости, рассказано в главе *Наблюдение за временем и стоимостью разговора* на стр. 25.

Вывод информации о вызове

1. Выберите **ИНФОРМ.** из меню **ПАРАМЕТРЫ**.
2. Выберите тип информации (стоимость или время) и нажмите YES.

Изменение звука клавиатуры

1. Выберите **ЗВ. КЛАВИШ** из меню **ПАРАМЕТРЫ**.
2. Выберите подходящий звук.

Создание собственного сигнала вызова

В этой главе описано как создать собственный звуковой сигнал. Далее приведен один пример создания простой мелодии и один пример для более сложной мелодии. Кроме того, приведена таблица мелодий, которые вы можете использовать.

Нотная система телефона

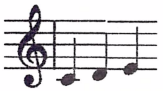
Телефон имеет возможность играть мелодию по нотам (в пределе двух октав).

В таблице 3 приведено соответствие нот и других обозначений клавишам. Рис. 13 объясняет, какие клавиши соответствуют нотам и нотным знакам.

Если держать кнопку нажатой, то нота будет звучать непрерывно.

Замечание!
Для того, чтобы записать собственную мелодию, не надо быть музыкантом. Достаточно посмотреть в таблицу 4, где приведены две простые мелодии.

Простая мелодия



Эта мелодия состоит из нот *До-Ре-Ми*. Эти ноты соответствуют обозначениям C, D и E на музыкальной шкале.

Запись мелодии До-Ре-Ми

1. Выберите **РЕДМЕЛОДИЮ** из меню **ПАРАМЕТРЫ**.

Дисплей будет выглядеть примерно так:

_

2. Нажмите клавишу 1.
   На дисплее появится символ **c**.
3. Нажмите клавишу 2.
   Дисплей примет следующий вид:

cd_

4. Нажмите клавишу 3.

Дисплей будет выглядеть так:

cde_

5. Нажмите YES, чтобы проверить мелодию. Телефон сыграет мелодию и спросит вас, желаете ли вы ее сохранить.
6. Нажмите YES, чтобы сохранить мелодию в качестве альтернативного сигнала вызова в меню **ТИП ЗВОНКА**.

Таблица 3. Список музыкальных обозначений.

Нажмите:	**Для:**
1–9	вставки нот, где 1 соответствует C а 9 верхней D.
#	увеличение или уменьшение высоты тона в полутоновых шагах. Однократное нажатие добавляет полутон (#), двойное нажатие понижает на полтона (b), трехкратное нажатие возвращает основной тон.
*	вставляет короткую паузу (1/8).
◄ ►	пролистывает запись мелодии. Нажмите и удерживайте, если хотите попасть на начало или в конец мелодии.
0	повышает или понижает октаву для вставленной ноты. Для верхней октавы рядом с обозначением ноты добавляется знак плюс.
CLR	стирает ноту слева от курсора. Если вы нажмете и задержите CLR, то вся мелодия будет стерта.

Сложная мелодия

Эта мелодия взята из первого такта песни *Twinkle, Twinkle Little Star*. Этот такт состоит из тонов F, F, C, C, D и C.

Запись мелодии Twinkle, Twinkle Little Star

1. Выберите **РЕДМЕЛОДИЮ** из меню **ПАРАМЕТРЫ**.
   Дисплей будет выглядеть примерно так:

   _

2. Дважды нажмите клавишу 4.
   Дисплей примет следующий вид:

   ff_

3. Дважды нажмите клавишу 8.
   Дисплей примет следующий вид:

   ff+c+c_

4. Дважды нажмите клавишу 9.
   Дисплей примет следующий вид:

   f+c+c+d+d_

5. Держите нажатой клавишу 8 до тех пор, пока на дисплее не появится заглавная буква C со знаком плюс.
   Дисплей примет следующий вид:

   c+c+d+d+C_

6. Нажмите YES, чтобы проверить мелодию. Телефон сыграет мелодию и предложит вам сохранить ее.
7. Нажмите YES, чтобы сохранить мелодию в качестве альтернативного сигнала вызова в меню **ТИП ЗВОНКА**.

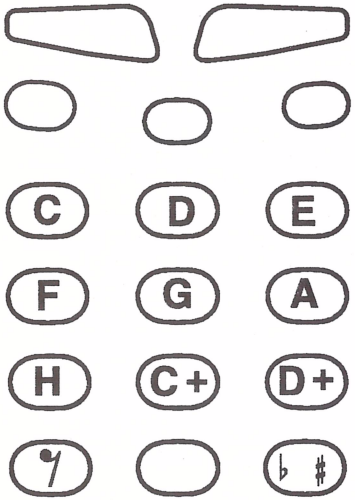


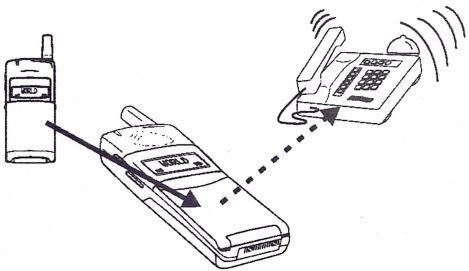
Рис. 13. Соответствие клавиш и музыкальных тонов

Таблица 4. Последовательность нажатий клавиш для получения мелодии.
к = краткое нажатие
З = нажатие с задержкой

Twinkle, Twinkle Little Star.															
Введите:	1к	1к	5к	5к	6к	6к	5к	*	4к	4к	3к	3к	2к	2к	13
На эране:	c	c	g	g	a	a	g	p	f	f	e	e	d	d	C
Фанфары.															
Введите:	5к	5к	5к	*	7к	*	2к	0	*	53	0				
На эране:	g	g	g	p	b	p	+d		p	+G					

Переадресация вызовов

В этой главе описана функция переадресации вызова при выключенном меню данных.



Функция переадресации

Если данная услуга предоставлена вам системным оператором, то вы можете использовать меню **ПЕРЕАДР.** для переадресации вызовов на другие телефонные номера, например на голосовую почту или на домашний телефон.

Замечание!
Если ваша SIM карта и системный оператор поддерживают две телефонные линии, то вам придется устанавливать параметры каждой линии отдельно. Далее мы предполагаем, что вы имеете одну линию.

Служба переадресации может передавать:

- **Все вызовы**: независимо от того, включен ваш телефон или нет.
- **Вызовы, оставшиеся без ответа**: если вы не ответили в течении 30 секунд, если телефон занят или если вы находитесь вне зоны обслуживания.

Переадресовывать вызовы можно как из сокращенной, так и из расширенной системы меню. В сокращенной системе меню вы можете только активизировать функцию переадресации, в то время как в расширенной системе можно задавать способ переадресации, т.е. указывать номер и тип вызова.

При активной функции переадресации дисплей будет напоминать вам об этом при каждом включении телефона.

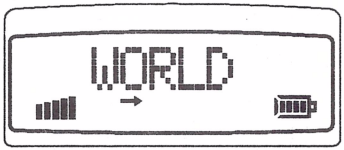
Переадресация из сокращенной системы меню

1. Выберите меню **ПЕРЕАДР.**.
2. Вам будет предложено ввести телефонный номер (если вы не сделали этого ранее). Вы можете нажать левую стрелку для ввода имени.
3. Введите номер (или имя) и нажмите YES.
4. После некоторого времени, требуемого на установление связи с системой, на дисплее появится сообщение:

   Please wait

   сопровождаемое сообщением о переадресации и телефонным номером.

Дисплей в режиме ожидания будет выглядеть примерно так:



При активной функции переадресации меню **ПЕРЕАДР.?**. Изменится на **ОТМПАДР?**.

Переадресация из расширенной системы меню

1. Выберите меню **ПАД. ЛИНИИ**.
2. Выберите **ПЕРЕАДР.**.
3. Выберите **ВКЛЮЧИТЬ** и нажмите YES.

Теперь вы можете:

- Ввести телефонный номер (включая код области), на который будут переадресованы вызовы, и нажать YES.
- Нажать левую стрелку, ввести имя, содержащееся в телефонной книге, и нажать YES.
- Использовать предложенный телефонный номер и нажать YES.

Если функция переадресации уже активна, то вы сможете использовать только тот телефонный номер, который появится на дисплее.

Перед активизацией функции переадресации возможна небольшая задержка. О том, что функция активна, вы будете предупреждены.

Определение статуса режима переадресации

1. Выберите меню **ПАД. ЛИНИИ**.
2. Выберите режим, который надо проверить, затем выберите **СОСТОЯНИЕ**.

   После некоторой задержки на дисплее будет показан какой режим переадресации активен (Вкл. или Выкл.).

Отмена переадресации

1. Выберите меню **ПАД. ЛИНИИ**.
2. Выберите режим, который нужно отменить и выберите **ОТМЕНИТЬ**.

   После некоторой задержки на дисплей будет выдано сообщение об отмене режима переадресации.

Защита телефона, клавиатуры и SIM карты

В этой главе описаны различные типы блокировки телефона. Блокировка — это единственный способ защиты информации в случае кражи телефона.

Блокировки

Телефон имеет три типа блокировок:

- Блокировка клавиатуры (не защищает в случае кражи)
- Блокировка карточки
- Блокировка телефона

Блокировка карточки и телефона задается через меню **ДОСТУП**, а блокировака клавиатуры – через меню **ПАРАМЕТРЫ**.

Блокировка клавиатуры

Если вы переносите телефон в портфеле или в кармане во включенном состоянии, то данная блокировка позволяет предотвратить случайное нажатие на клавиши. После активизации данной функции, клавиатура блокируется через 30 секунд после последнего нажатия на любую клавишу. На дисплее появляется значок блокировки.

Клавиатура остается заблокированной до тех пор, пока не произойдет следующее:

- прием вызова или отказ от приема.
- клавиатура не будет разблокирована вручную.

Замечание!
Аварийный вызов **112** можно передать даже при заблокированной клавиатуре.

Установка блокировки клавиатуры

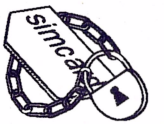
1. Выберите **БЛОККЛАВ** из меню **ПАРАМЕТРЫ**.
2. Выберите **АВТО**.

Чтобы отключить автоматическую блокировку клавиатуры, установите параметр **ВЫКЛ.**.

Разблокировка клавиатуры

- Нажмите ◢, затем нажмите **YES**.

Блокировка (SIM) карты



Эта блокировка защищает SIM карту. При активной блокировке карты код PIN нужно вводить при каждом включении.

Коды PIN и PUK

В момент приобретения SIM карты вы получаете PIN (идентификационный номер абонента) длиной от 4 до 8 цифр и более длинный PUK (персональный ключ разблокировки). Если ваша SIM карта позволяет, то блокировку карты можно отключить.

Код PIN идентифицирует вас и дает доступ к функциям телефонной сети. Коды PIN 2 и PUK 2 используются для специальных функций, например для вычисления стоимости разговора.

Более длинный код PUK позволяет вам разблокировать телефон если вы забыли код PIN.

Изменение PIN кода

1. Выберите **КАРТАБЛОК** из меню **ДОСТУП**.
2. Выберите **НОВЫЙPIN**.
3. В ответ на запрос, введите старый PIN код и нажмите **YES**.
4. Введите новый PIN код и нажмите **YES**.
5. Повторите ввод нового PIN кода и нажмите **YES**.

Снятие блокировки кодом PUK

Если вы трижды ввели PIN код неправильно, то на дисплее появится вопрос:

PUK:

1. Введите код PUK и нажмите **YES**.
2. Введите новый PIN код и нажмите **YES**.
3. Повторите ввод нового PIN кода и нажмите **YES**.

   Если вы правильно ввели оба кода PUK и PIN, то на дисплее появится сообщение:

НОВЫЙPIN

Блокировка телефона

Блокировка телефона дает защиту от его несанкционированного использования в случае кражи. Изначально, при покупке, блокировка телефона отключена.

Существует два вида блокировки телефона:

Автоматическая блокировка: каждый раз при смене SIM карты необходимо вводить код.

Полная блокировка: код нужно вводить каждый раз при включении телефона.

Изменение кода блокировки

1. Выберите **ЗАБЛОКИР.** из меню **ДОСТУП**.
2. Выберите **НОВЫЙ КОД**.
3. Введите 0000 (код, изначально установленный производителем) или ваш собственный код и нажмите **YES**.
4. Введите новый код длиной от 4 до 8 цифр и нажмите **YES**.
5. Повторите ввод нового кода и нажмите **YES**.

Установка (снятие) блокировки телефона

1. Выберите **ЗАБЛОКИР.** из меню **ДОСТУП**.
2. Выберите требуемый способ блокировки, например, **АВТОБЛОК**.
3. Введите 0000 (код, изначально установленный производителем) или ваш собственный код и нажмите **YES**.

Чтобы снять блокировку выберите **РАЗБЛОК** из меню **ЗАБЛОКИР.**.

Ограничение вызовов – запрещение вызовов

В этой главе рассказано как можно ограничить (запретить) вызовы, поступающие на ваш аппарат или исходящие из него. Данная возможность поддерживается телефоном, но на эту услугу необходимо подписаться.

Ограничение вызовов

Служба по ограничению вызовов позволяет устанавливать, какие вызовы могут быть переданы с вашего телефона или на ваш телефон. Эта возможность бывает необходима если вы одалживаете кому-либо ваш аппарат. Данная услуга зависит от службы сервиса системы сотовой связи.

Виды ограничения

Телефон допускает следующие ограничения (хотя ваша конкретная настройка телефона может не поддерживать некоторые из них):

- все выходящие вызовы – с вашего аппарата нельзя производить никакие вызовы.
- все выходящие международные вызовы – с вашего аппарата нельзя производить международные вызовы.
- все выходящие международные вызовы, за исключением страны проживания – с вашего аппарата нельзя производить международные вызовы, за исключением той страны, где зарегистрирована ваша SIM карта.
- все приходящие вызовы – ваш аппарат не будет получать вызовы.
- все приходящие вызовы, если вы находитесь за рубежом – ваш аппарат не будет получать вызовы за пределами вашей страны.

Замечание!
Чтобы накладывать ограничения, необходимо знать пароль, получаемый при регистрации.

Установка ограничений на любые виды вызовов

1. Выберите вид вызова **ВХОДЯЩИЕ** или **ИСХОДЯЩИЕ** из меню **ЗАПРЕТ**.
2. Установите тип ограничения.
3. Выберите **ВКЛЮЧИТЬ**.
4. Введите полученный при регистрации пароль и нажмите **YES**.

   После некоторой задержки на дисплее появится сообщение о том, какой вид ограничений установлен.

   Нажмите **CLR**, чтобы убрать сообщение системы.

Отмена всех ограничений

1. Выберите **ОТМ. ВСЕ** из меню **ЗАПРЕТ**.
2. Введите пароль и нажмите **YES**.

   После некоторой задержки на дисплее появится сообщение о том, какой вид ограничений установлен.

   Нажмите **CLR**, чтобы убрать сообщение системы.

Настройка сокращенного меню

В этой главе описано, как можно создать собственную систему меню путем добавления или удаления элементов меню и подменю.

Настройка Меню

Сокращенная система меню может быть изменена путем добавления или удаления некоторых элементов меню или подменю. Из сокращенной системы меню нельзя удалить дисплей ожидания и элемент **ВИД МЕНЮ**. Если в режиме настройки вы прокручиваете список меню, то некоторые названия элементов меню могут изображаться мигающими, это означает, что данный пункт можно добавить в сокращенную систему меню. Немигающие элементы можно удалить из системы меню.

При добавлении меню в сокращенную систему в позицию, предлагаемую телефоном, добавленный элемент будет помещен в третью позицию справа от дисплея ожидания. В дополнительном вкладыше показано, как будет выглядеть сокращенная система меню после добавления элемента **ПАРАМЕТРЫ**.

Добавление элементов меню

1. Выберите **РЕД. МЕНЮ** из меню **НАСТРОЙКИ**.
2. Найдите требуемый элемент меню или подменю (он должен мигать).
3. Нажмите и держите YES в течение трех секунд.
4. Нажмите YES, чтобы сохранить элемент в предложенной позиции (размещение элемента в другой позиции описано далее).
5. Если нужно добавить другие элементы, то повторяйте шаги 2 и 3.
6. Нажмите NO или CLR.
7. Нажмите YES чтобы сохранить изменения.

Замечание!
Подменю можно выбирать из меню **ПАРАМЕТРЫ** и **БЛОКИР**.

Изменение позиции элемента меню

- В ответ на сообщение **УСТ.ЗНАЧ?** нажмите NO. Дисплей приобретет следующий вид:

```
СОХР>04?
```

Это означает, что элемент меню будет размещен четвертой (04) позиции справа (>) от дисплея по умолчанию.

В нижеследующей таблице перечислены клавиши, необходимые для изменения позиции меню.

Клавиша:	Действие:
*	переключение между правой и левой позицией.
1-9	задать номер позиции (элемент меню нельзя разместить в позиции 00).
YES	подтвердить выбор позиции.
NO	отменить выбор позиции или вернуться в режим изменения.
CLR	вернуть первоначально предложенную позицию.

Удаление элементов меню

1. Выберите **РЕД. МЕНЮ** из меню **НАСТРОЙКИ**.
2. Прокручивая список, выберите элемент, который нужно удалить (этот элемент не должен мигать).
3. Нажмите и держите три секунды клавишу YES. Название элемента начнет мигать. Это означает, что этот элемент будет удален из системы меню.

4. Чтобы удалить другие элементы, повторите шаги 2 и 3.
5. Нажмите NO или CLR.
6. Нажмите YES, чтобы зафиксировать новую систему меню.

Восстановление оригинальной системы меню

- Выберите **СБРОСИТЬ** из меню **НАСТРОЙКИ**. Все меню будут возвращены в исходное состояние (см. отдельный вкладыш).

Передача и получение текстовых сообщений

В этой главе написано о SMS (службе коротких сообщений), об условиях, необходимых для передачи текстовых сообщений, и о том как, передать и получить сообщение. Этот вид сервиса зависит от системы связи.

Текстовые сообщения

Деятельность службы коротких сообщений (SMS) позволяет вам передавать и принимать текстовые сообщения длиной до 160 символов. Текстовые сообщения могут быть получены в то время, как телефон находится в режиме ожидания, во время разговора или если приходящие вызовы переадресованы на другой номер. Кроме того, если телефон выключен, то система связи будет сохранять пришедшие сообщения и передаст их на ваш телефон после того, как он будет включен.

Пришедшее сообщение сохраняется в памяти телефона, которая работает аналогично памяти компьютера. Сообщение хранится в памяти до тех пор, пока вы не прочтете его. Сообщение останется в памяти, даже если вы выключите телефон. Но если вы смените SIM карту, то сообщение будет потеряно. Это сделано для того, чтобы сообщение не смог прочесть посторонний.

Замечание!
Прежде чем передавать сообщения, необходимо установить номер центра обслуживания. Этого не потребуется, если вам необходимо только получать сообщения.

Подписка на услуги

- Узнать о том, на какие услуги вы можете подписаться, можно у системного оператора или в проспектах службы сервиса.

Установка адреса центра обслуживания

1. Узнайте адрес (номер) центра обслуживания.
2. Выберите **ПАРАМЕТРЫ** из меню **ПОСЛАТЬ**.
3. Выберите **ЦЕНТ.СТАН.**.
4. Введите номер центра обслуживания и нажмите YES.

Передача текстового сообщения

1. Выберите **НОВЫЕ** из меню **ПОСЛАТЬ**.
2. Введите сообщение и нажмите YES. В качестве сообщения можно передать телефонный номер.
   См. таблицу 2, где перечислены все доступные символы.
3. Введите телефонный номер абонента или нажмите левую стрелку, чтобы найти его по имени, и нажмите YES.

Дисплей будет выглядеть примерно так:

Если ваше сообщение не дойдет до адресата, то оно будет вам возвращено.

Установка длительности передачи сообщения

1. Выберите **ПАРАМЕТРЫ** из меню **ПОСЛАТЬ**.
2. Выберите **ПЕРИОД SMS**.
3. Установите, как долго должна повторяться передача вашего сообщения.
   Сервисный центр будет передавать сообщение в течение указанного времени или до момента его получения адресатом.

Другие типы сообщений

Вы можете передавать сообщения SMS со своего телефона в сервисный центр, где они могут быть трансформированы (в случае соответствующих возможностей) в сообщения следующих типов:

E-Mail (электронная почта)
Адрес электронной почты не может содержать более 20 символов.

Телекс

Факс
Обе группы: 3 и 4.

X400

Голос

Изменение типа сообщения

1. Выберите **ПАРАМЕТРЫ** из меню **ПОСЛАТЬ**.
2. Выберите **ТИП СООБЩ.**.
3. Установите тип сообщения.

Получение сообщения

При поступлении сообщения дисплей будет выглядеть примерно так:

В то же время прозвучит звуковой сигнал, такой же громкости, как и при вызове, а индикатор вверху телефона начнет мигать зеленым.

Как прочесть поступившее сообщение

1. После сигнала о поступлении сообщения нажмите **YES**.
   На дисплее появится время поступления сообщения. Дату поступления можно узнать, нажав на *.
2. Нажмите **YES**.
   На дисплее появится номер абонента, пославшего сообщение, и его имя, если оно имеется в вашей телефонной книге. Дисплей будет выглядеть примерно так:

   Стрелка на дисплее показывает, что вы можете прочесть сообщение, прокручивая его правой стрелкой.
3. Нажимайте правую стрелку, чтобы прочесть сообщение.

После того, как вы прочитали сообщение, вы можете:

- **Удалить сообщение, нажав YES** в ответ на запрос.
- **Сохранить сообщение, нажав NO** в ответ на запрос (если абонент предполагал получить ответ на свое сообщение, то вы можете получить предупреждение об этом). Нажмите **YES** в ответ на сообщение **ЗАПИСЬ** и сообщение запомнится на SIM карте.

Удаление сообщения

- Нажмите **CLR** в то время, когда сообщение присутствует на дисплее, затем нажмите **YES** в ответ на запрос.

Чтение старых сообщений

1. Выберите меню **ЧИТАТЬ**.
2. Найдите сообщение, прокручивая список сообщений, и нажмите **YES**.
3. Прочтите сообщение, используя правую стрелку.

Получение областной информации

В этой главе описано, как получить доступ к областной информации (AI). Эта услуга зависит от системы связи.

Областная информация

В отличие от функции SMS (службы коротких сообщений), которая работает персонально с вашими сообщениями, информация об области является общедоступным сообщением, передаваемым одновременно всем пользователям определенной ячейки, например, района города. Вы можете установить режим приема только определенных сообщений, например, сводку погоды или информацию о дорожном движении. Каждое сообщение обозначается трехцифровым кодом. Свяжитесь с системным оператором, чтобы узнать о том, какие типы сообщений вы можете получать.

После поступления сообщения AI дисплей выглядит примерно так:

Изначально функция получения областной информации отключена.

В настоящее время существуют сообщения следующих типов:

Код	Тип сообщения
000	Индекс
010	Вспышки
020	Больницы
022	Врачи
024	Аптеки
030	Сводка о глобальном дорожном движении
032	Сводка о локальном дорожном движении
034	Пошлины
040	Погода
050	Районная информация
052	Информация о сети
054	Услуги оператора
056	Прямые/непосредственные справки (национальные)
057	Прямые/непосредственные с правки (международные)
058	Учет запросов потребителя (национальный)
059	Учет запросов потребителя (международный)

Включение режима получения областной информации

- Выберите **ВКЛ.** из меню **ОБЛИНФ.**

Добавление кода

1. Выберите **СПИСОК** из меню **ОБЛИНФ.**
2. Нажимая правую стрелку найдите первую свободную позицию и нажмите YES.
3. Введите новый код и нажмите YES. Например, если вы выбрали информацию об аптеках, то дисплей будет выглядеть примерно так:

2	024

Удаление кода

1. Выберите **СПИСОК** из меню **ОБЛИНФ.**
2. Переместитесь в нужную позицию (в левой части дисплея) и нажмите YES.
3. Нажмите YES на предупреждение об удалении.

Изменение кода

1. Выберите **СПИСОК** из меню **ОБЛИНФ.**
2. Переместитесь в нужную позицию (в левой части дисплея) и нажмите YES.
3. Выберите **НОВЫЙ КОД:** и нажмите YES.
4. Введите новый код и нажмите YES.

Проверка стоимости и длительности разговора

В этой главе рассказано о том, как можно посмотреть длительность или стоимость разговора. По вопросу о возможности передачи стоимости свяжитесь с системным оператором.

Стоимость и длительность разговора

Телефон имеет возможность сообщать следующую информацию:

Сумма всех вызовов:
Сообщается суммарная длительность, в часах и минутах, всех разговоров с того момента, когда был переустановлен счетчик.

Выходные вызовы:
Сообщается суммарная длительность, в часах и минутах, всех разговоров по вызовам с вашего телефона с того момента, когда был переустановлен счетчик.

Последний вызов:
Сообщается длительность, в минутах и секундах, последнего разговора.

Стоимость:
Эта функция показывает суммарную стоимость всех вызовов (выходящих и приходящих) в валюте, устанавливаемой по вашему выбору. Максимальная стоимость, которую можно отобразить в любой валюте: 9999999.

Изначально телефон установлен на подсчет времени. Подсчет стоимости возможен, если система связи поддерживает этот сервис (для подсчета стоимости необходимо ввести код PIN 2). Счетчик стоимости может быть установлен в валюте по вашему выбору.

Замечание!
Функцию подсчета стоимости поддерживают не все сервисные центры.
Длительность разговора показывается на дисплее после завершения разговора. По умолчанию, время всех разговоров суммируется автоматически.

Установка информации о вызовах

1. Выберите **ИНФОРМ.** из меню **ПАРАМЕТРЫ**.
2. Выберите **ЦЕНА** или **ВРЕМЯ** в соответствии с тем, что вы хотите узнать, из меню **ИНФО**.

Просмотр информации о вызовах

Существует два способа узнать информацию о вызовах:

- Взгляните на дисплей по окончании разговора, чтобы узнать длительность или стоимость последнего разговора.
- Выберите меню **ИНФО**, чтобы узнать подробную информацию.

Обнуление счетчика

1. Выберите меню **ИНФО**.
2. Выберите счетчик, который вы хотите обнулить, и нажмите YES.
3. Нажмите YES в ответ на предупреждение об обнулении.

Установка счетчика стоимости

1. Удостоверьтесь, что был выбран пункт **ЦЕНА** из меню **ИНФОРМ.**.
2. Выберите **УСТ. ЦЕНУ** из меню **ИНФО**.

На дисплее появится цена и обозначение валюты, в которой она исчисляется:

ВАЛ:	GEM

3. Нажмите CLR, чтобы убрать название валюты.
4. Введите новое обозначение валюты (описание символов см. в таблице 2).

ВАЛ:	GBS

5. Нажмите YES. Теперь показана старая цена с новым обозначением:

GBS:	5.55

6. Нажмите YES, чтобы ввести новую цену. Дисплей будет выглядеть примерно так:

GBS	_

7. Введите новую стоимость (для ввода десятичной точки используйте клавишу *) и нажмите YES.
8. В ответ на запрос введите PIN2 и нажмите YES.
   Дисплей будет выглядеть примерно так:

GBS	0.37

Меню специальных данных М ДАННЫХ

В этой главе рассказано о различных меню, включающих режимы, позволяющие получать данные и факсы. Кроме того, вы научитесь переадресовывать различные вызовы.

Включение М ДАННЫХ

Ваш телефон разработан так, что в комплекте с *переносным офисным набором* он может получать данные и сообщения по факсу. Для этого необходимо включить соответствующие меню.

Замечание!
Инструкции о том, как использовать меню **ГОЛОС+ФАКС** и **СЛЕД.ВЫЗОВ**, приведены в документации по переносному офисному набору.

Активизация меню М ДАННЫХ

1. Выберите **М ДАННЫХ** из меню **ПАРАМЕТРЫ**.
2. Выберите **ВКЛ.**.
   После этого появится новая структура в расширенной системе меню. Все меню данных отмечены во вкладыше звездочкой *.

Переадресация факсов и передачи данных

Вы можете перадресовывать следующие вызовы (каждый вызов можено переадресовать на отдельный номер:

- Факсы
- Вызовы для передачи данных
- Все вызовы, включая голосовые

Переадресация передачи данных

1. Убедитесь в том, что режим **М ДАННЫХ** включен.
2. Выберите **ПАД.ДАННЫЕ**.
3. Выберите **ВКЛЮЧИТЬ**.

Теперь вы можете:

- Ввести номер, включая код области, на который будут переадресованы вызовы, и нажать YES.
- Нажать левую стрелку, чтобы получить имя из телефонного справочника, и нажать YES.
- Использовать предложенный номер и нажать YES.
  Телефонный номер будет предложен только в том случае, если вы активизировали функцию переадресации заранее.

Реакция системы связи на включение переадресации может последовать после некоторой задержки.

Переадресация факсов

1. Убедитесь в том, что режим **М ДАННЫХ** включен.
2. Выберите **ПАД. ФАКС**.
3. Выберите **ВКЛЮЧИТЬ**.

Теперь вы можете:

- Ввести номер, включая код области, на который будут переадресованы вызовы, и нажать YES.
- Нажать левую стрелку, чтобы получить имя из телефонного справочника, и нажать YES.
- Использовать предложенный номер и нажать YES.

Телефонный номер будет предложен только в том случае, если вы активизировали функцию переадресации заранее.

Реакция системы связи на включение переадресации может последовать после некоторой задержки.

Выбор сети

В этой главе рассказано как выбрать другую сеть если вы находитесь за пределами вашей локальной сети.

Как выбрать сеть

При включении телефона автоматически устанавливается связь с локальной сетью. Если это произойдет за пределами действия локальной сети, то телефон не сможет установить связь. Вы можете выбрать другую сеть, если фирма, предоставившая вам услуги, имеет соглашения с другими поставщиками. Это называется роминг.

При выборе меню **СЕТЬ** телефон автоматически производит поиск всех сетей, действующих в данном регионе. Для каждой найденной сети существует индикатор, показывающий, доступна ли вам данная сеть или нет.

Описание индикаторов приводится ниже:

Сообщение на дисплее:	**Значение:**
Сеть и знак #	локальная сеть
Сеть и знак *	текущая сеть
Сеть и знак A	другие доступные сети
Сеть и знак S	доступная сеть (вашим агентством установлен приоритет)
Сеть и знак F	запрещенная сеть
АВТО	автоматический поиск сетей

Замечание!
Статус запрещенной сети может изменяться, поэтому рекомендуется периодически производить поиск сетей, особенно, если вы находитесь за границей.

Параметр **АВТО** являетсяосновнымдляпоискаи выбора сети. Он означает, что телефон производит поиск всех сетей.

Выбор сети связи

1. Выберите меню **ВЫБОР СЕТИ**.
   Телефон выполнит поиск сетей и на дисплее появится название текущей сети, сопровождаемое списком найденных сетей.
2. Определите доступные сети, прокручивая список.
3. Нажмите YES, чтобы установить выбранную сеть.

При выборе сети, может появится сообщение **СЕТЬ?**, означающее, что телефон не может установить связь с этой сетью. В этом случае вы можете:

- Выбрать другую сеть.
- Установить телефон в режим автоматического поиска.

Установка режима автоматического поиска сети

1. Выберите меню **ВЫБОР СЕТИ**.
2. После завершения поиска, выберите **АВТО** и нажмите **YES**.

Индекс

!

AI
  См. Областная информация
CLI 7
E-mail (электронная почта) 23
PIN
  изменение 19
  об этой теме... 18
PIN 2 25, 26
PUK 18, 19
  об этой теме... 18
SIM карта
  вставка 1
  защелка 1, 5
  защита 18
  об этой теме... 3
  удаление 1
SMS
  См. Текстовые сообщения
X400 23

A

Аварийные вызовы 6
Антенна 5

Б

Батарея 5
  об этой теме... 3
  подключение 2
  состояние 4
  удаление 2
Блокировка
  клавиатура 18
Блокировка клавиатуры
  отключение 18
Блокировки
  об этой теме... 18
  SIM 18
  телефон 19
Будильник
  выключение 13
  установка 13

В

Включение телефона 3
Восстановление меню 22
Вызов
  аварийный 6
  завершение 6
  международный 6
  ответ 7
  отказ 7
  отложенный 7
  прием 6
Вызов абонента 6
Вызовы
  выходные 25
  данные 26
  длительность 25
  информация 25
  ограничение 20
  передача 6
  переадресация, об этой теме... 17
  стоимость 25
  сумма 25
Выключение телефона 3

Г

Громкость
  динамик, изменение 12
Громкость сигнала
  изменение 12
  отключение 12
Гнездо зажима 5
Голос (сообщение) 23

Д

Два вызова одновременно 7
Длительность вызовов 25
Динамик 5
Дисплей 5
  информация 4
  язык 13
Дуплексная передача 14

З

Звенящий будильник 13
Зарядное устройство
  гнездо 5
  подключение 2
  отключение 2
  функционирование 3
Звук клавиатуры
  изменение 14
Защита телефона 18
Значок батареи 4
Значок индикатора линии 4
Значок переадресации 4
Значок письма 4
Значок мощности сигнала 4
Значок сигнала звонка
Значок телефона 4

И

Идентификатор вызывающего абонента 7
Инструкции по сборке 1
Информация о вызове 14

К

Канал микрофона 5
Клавиатура 5
  блокировка 18
  разблокировка 18
Клавиши громкости 5
Крышка 5

М

Международный номер
  сохранение 10
Международный префикс 6
Мелодия
  простейшая 15
  сложная 16
Меню
  добавление 21
  восстановление 22
  изменение позиции 21
  настройка 21
  удаление 21
Меры безопасности i
Микрофон 5

Н

Набор номера 4
Никель-металлгидридная 3
Нотная запись музыки 15

О

Областная информация 24
  активизация 24
  добавление кодов 24
  изменение кодов 24
  об этой теме... 24
  удаление кодов 24
Общие сведения 3
Ограничение вызовов
  активизация 20
  об этой теме... 20
  отмена 20
Ожидание вызова 7
Ответ на вызов 6, 7
Отложенный вызов
  активизация 14
  об этой теме... 14
Отказ от вызова 7
Отключение звука 7

П

Передача данных
  переадресация 26
Переадресация вызовов 17
  расширенная система меню 17
  об этой теме... 17
  определение статуса 18
  отмена 18
  сокращенная система меню 17
Переустановка языка 13
Память
  SIM 10
  телефон 10
Повторный вызов
  по имени 11
  по номеру 10, 11
Полная блокировка 19
Помехи связи 14
Последний вызов
  об этой теме... 12
  получение номера 12
Прерывание вызовов
  См. Ограничение вызовов
Простейшая мелодия 15

Р

Расширенная система меню 9
Режим ответа
  изменение 14
  об этой теме... 14
Режимы громкоговорящей системы 14
Роминг 27

С

Сборка 1
Сверхускоренный набор 11
Сервисный центр 23
Сеть связи
  выбор 27
Сигнал “занято” 7
Сигнал вызова 15
  См. громкость сигнала
  собственный 15
Симплексная передача 14
Система меню
  об этой теме... 9
  об этой теме… 9
Сложная мелодия 16
Снятие блокировки 19
Создание
  сигнал вызова 15
Сокращенная система меню 9

Сообщения
См. Текстовые сообщения
Сохранение номеров
Память телефона 10
SIM карта 10
Строка приветствия 14
изменение 14
Стоимость
См. Вызов
Счетчик стоимости
установка 25

Т

Текстовое сообщение
чтение 23
Текстовые сообщения
об этой теме... 22
передача 22
Телекс 23
Телефон
как держать телефон 6
код блокировки 19
память 10
снятие блокировки 19
установка блокировки 19
Телефонный номер
запрещение передачи 7
передача 7
сохранение 10
удаление 12
Телефонный справочник 10
об этой теме... 10
адресат 23
сохранение 23
удаление 23
типы 23
Телфон
выключение 3
Термины 9
Тип 1 и 2 14
Тип звукового сигнала
изменение 13
об этой теме... 13
Тип сообщений
изменение 23
Типы громкоговорящих систем 14
изменение 14
Типы сообщений
голос 23
e-mail 23
телекс 23
факс 23
X400 23

У

Удаление текстового сообщения 23
Ускоренный набор
из памяти телефона 11
из SIM карты 11
Установка блокировки клавиатуры 18
Установки сервисного центра 22

Ф

Факс 23
переадресация 26

Ч

Часы
изображение 13
установка 13

Э

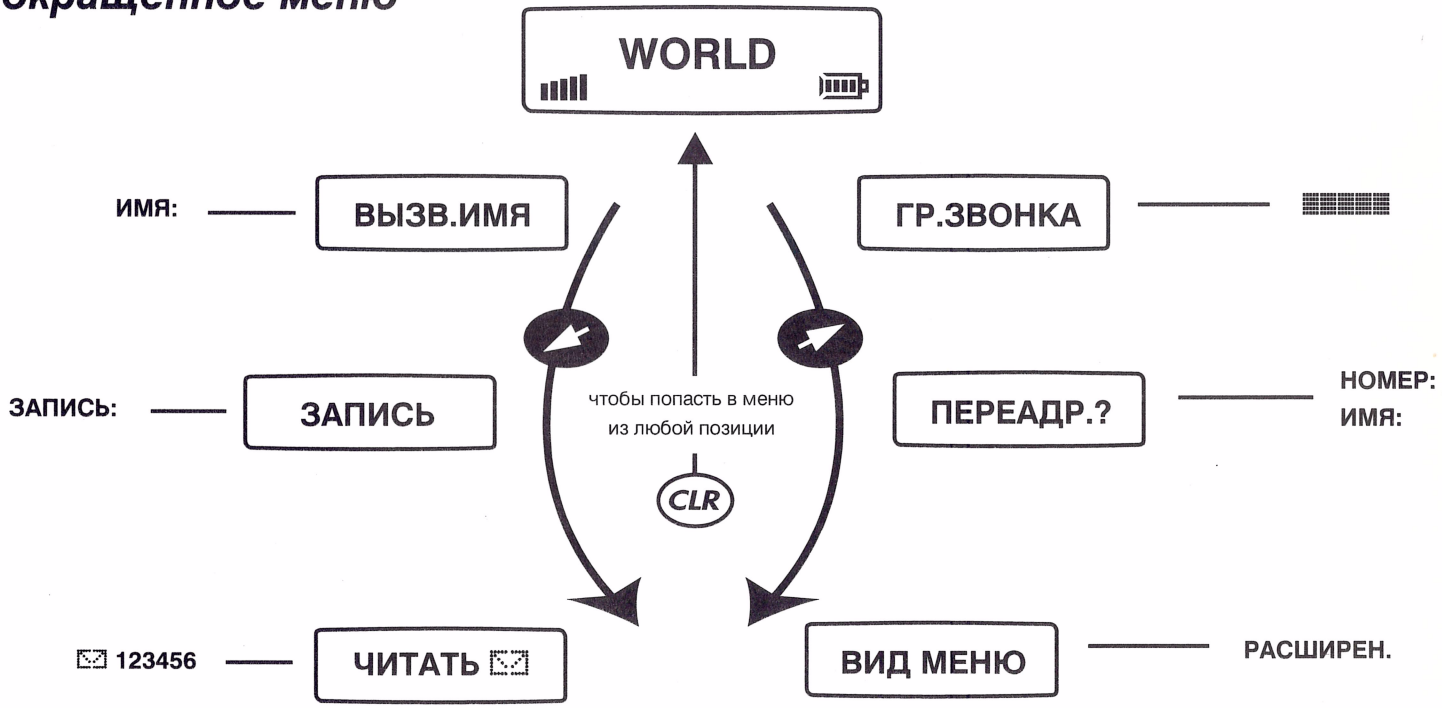
Электросеть 2

Я

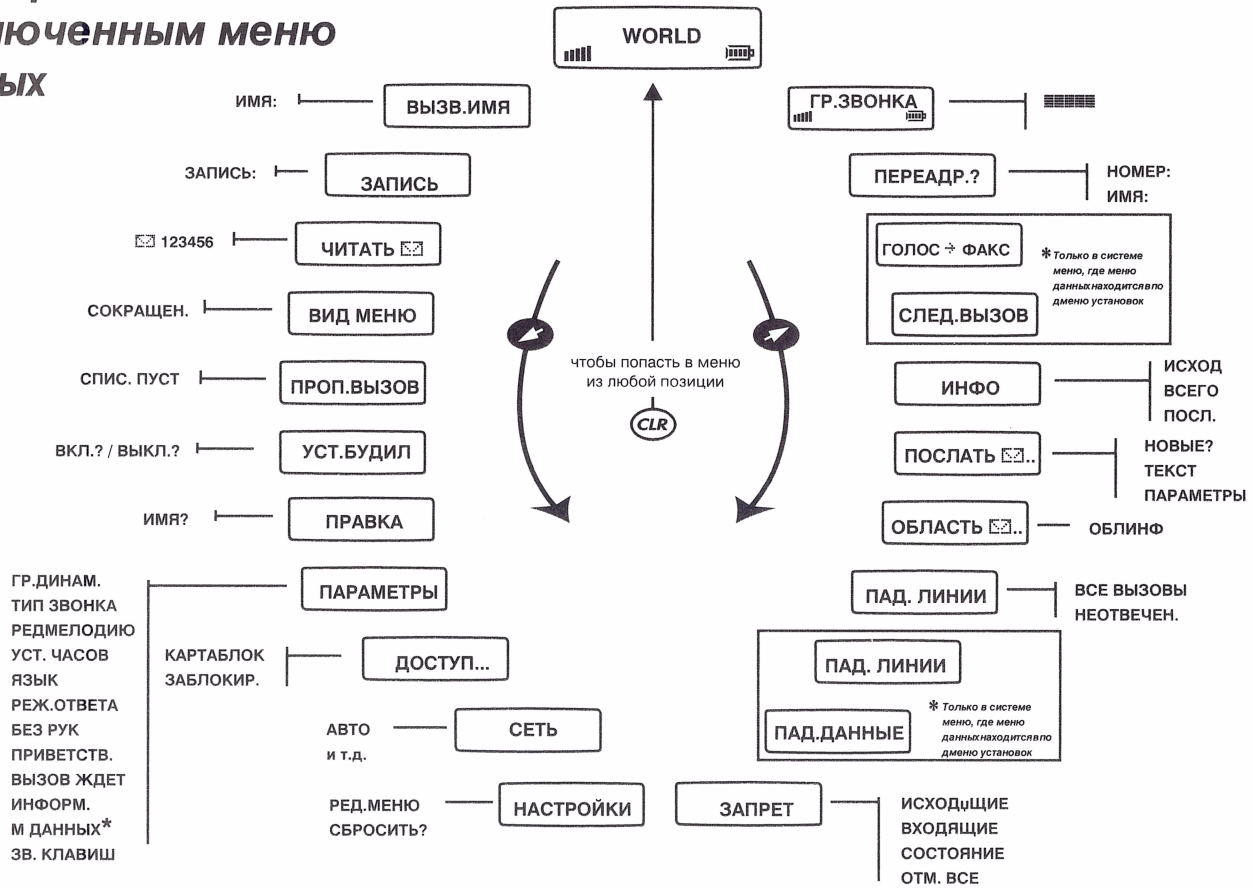
Язык
дисплей 13
дисплей, изменение 13

Описание системы меню

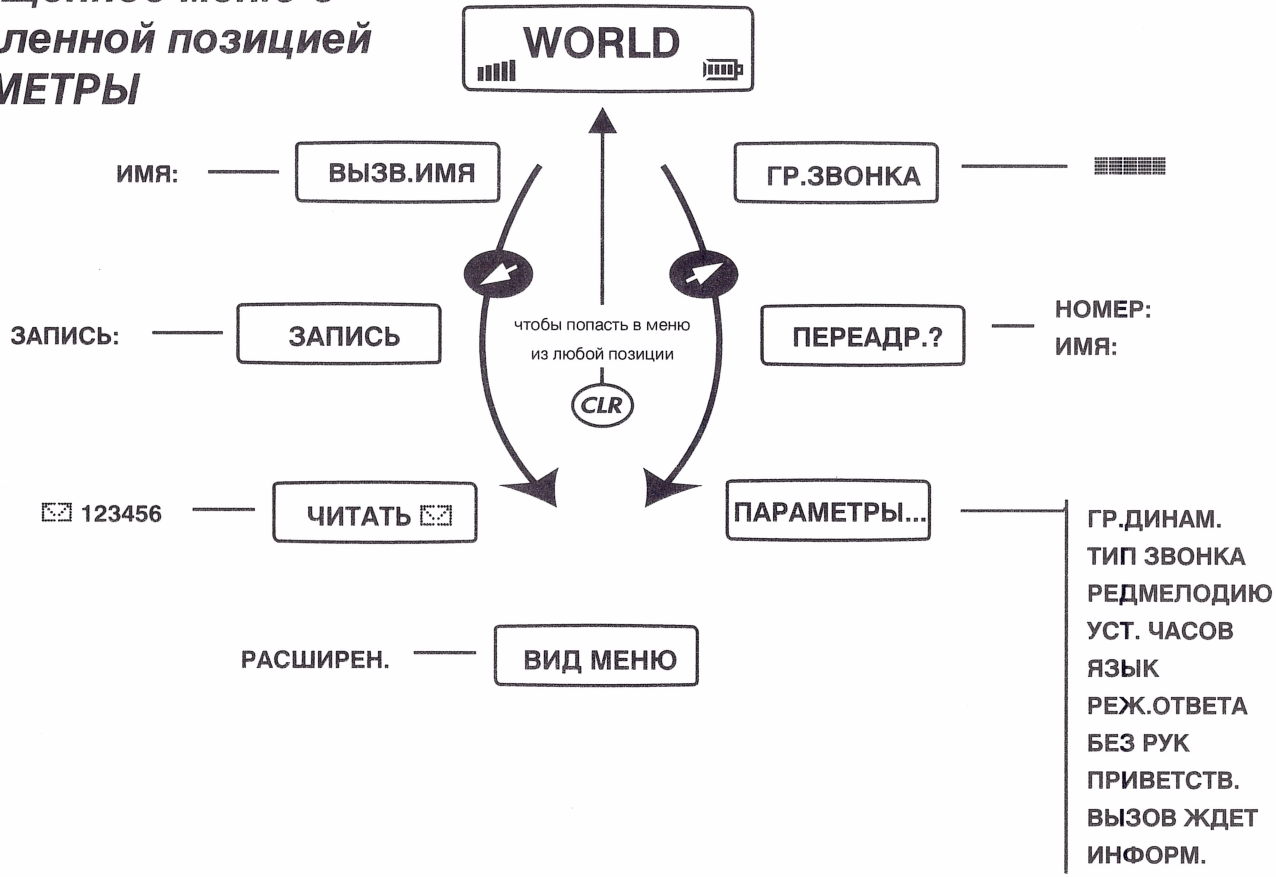
Сокращенное меню



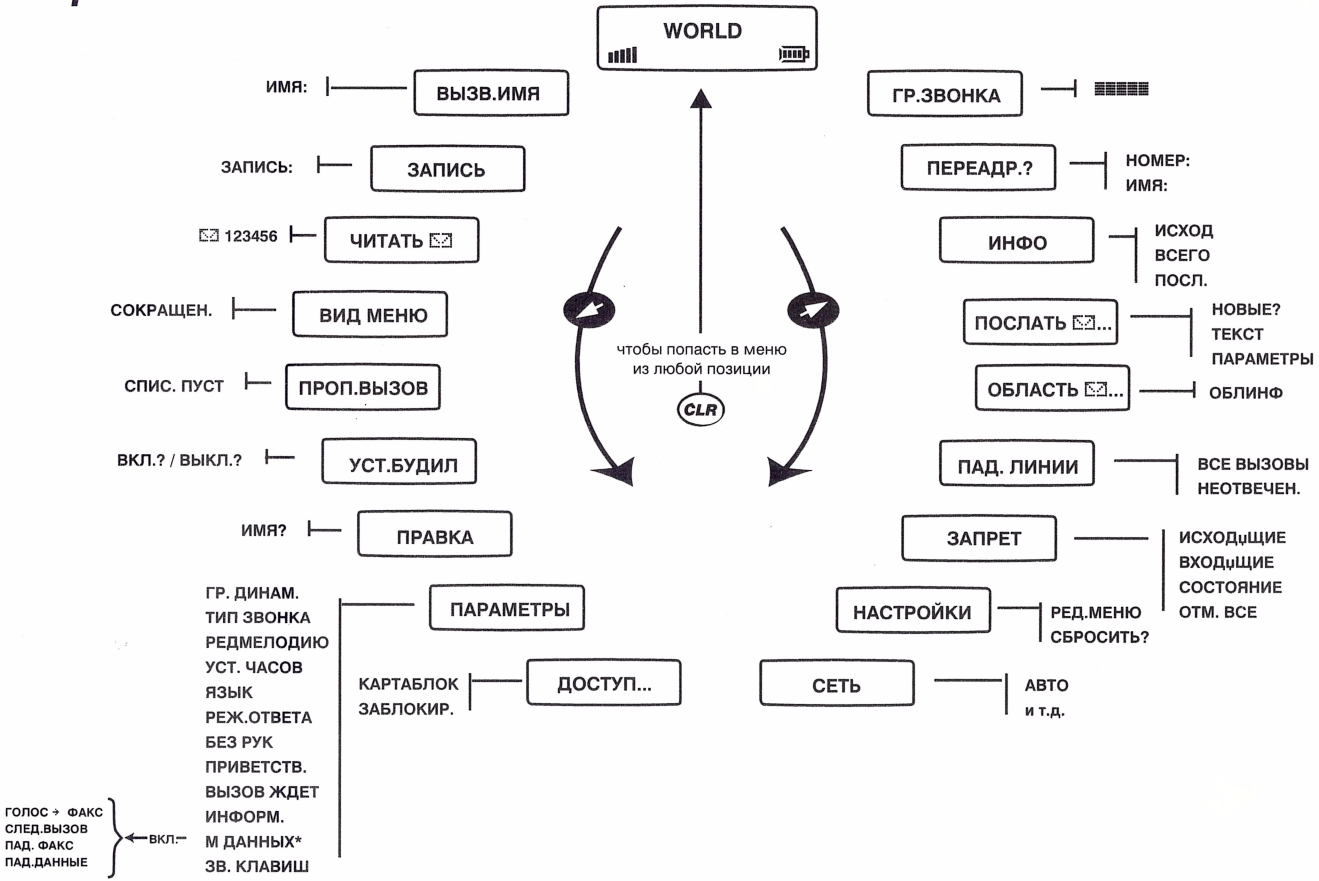
Расширенное меню с включенным меню данных

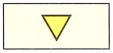


Сокращенное меню с добавленной позицией ПАРАМЕТРЫ



Расширенное меню





Совместимость: см. желтый код соответствия.

RU/SVV 104 138 R1A

Компания Эрикссон является мировым лидером в области мобильной (сотовой) телефонной связи, предлагающим самую передовую технологию и высококачественное оборудование своим заказчикам во всем мире. Наибольшое число людей при телефонных разговорах пользуется мобильными системами Эрикссон, нежели каким-либо другими. Начиная с 1876 года Эрикссон держит первые позиции в развитии телекоммуникации. Сегодня наша продукция и системы продаются более чем в 100 странах мира.